



LEARN  
ITALIAN

LEVEL  
B1+

# Shock Culturale

Culture Shock

## ✔ Objectives

Shock culturali

“ormai”



## Warm-up

Hai mai vissuto all'estero?  
Quante lingue conosci?

Hai avuto esperienze divertenti  
da raccontare?



# Shock culturale



stereotipo	pregiudizio
comportamento	abituarsi
giudicare	criticare
fare bella/brutta figura	percepire

# Grammar

## Ormai - definitivo

“Ormai” è una forma più forte di “ora”, ma più **definitiva** e a volte con **rimpianto**.

Non si può più tornare alla situazione che c’era prima di “ormai”, al contrario di “ora”.

**Ora** non c’è più niente da fare.

[In questo momento non c’è niente da fare.]

**Ormai** non c’è più niente da fare.

[È definitivo, non c’è più niente da fare e non ci sarà.]

## Grammar

### Ormai - a questo punto

Si può usare anche con il significato di “a questo punto” (“by now” in inglese), quindi in un senso non necessariamente negativo.

**Ormai** ci siamo quasi, l'Italia è vicina.

Il bambino **ormai** sarà cresciuto, sono passati 2 anni già!



## Riscrivi le frasi usando “ormai”

Tra parentesi il numero di “ormai” che devi usare.

1. Dobbiamo fermarlo, è fuori controllo. (1)
2. Mi sono abituato ad essere giudicato dalle persone, non ci penso neanche più. (1)
3. Non possiamo più ignorare il problema, è diventato troppo pericoloso continuare l'esperimento. (1)
4. Non ti percepisco come diverso da noi, sarà perché sei parte della famiglia. Non posso più pensare a un Natale senza di te. (2)

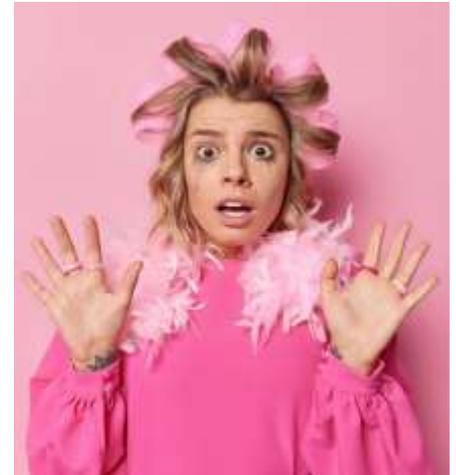
## Reading

### Shock culturale in Italia - le apparenze

Gli italiani sono conservatori e ossessionati dall'apparenza. Ho imparato il concetto della "bella figura", che si può definire come preoccuparsi di ciò che gli altri pensano, l'apparenza agli occhi degli altri viene prima di tutto. Ecco perché le case italiane sono perfette all'interno ma decadenti all'esterno: l'esterno è pubblico e non dipende da te.

Uscire a bere con gli amici significa "una bevuta", non vogliono rischiare di ubriacarsi e fare una brutta figura. Venendo dall'Australia, per me è stato uno shock. Poi, non ero abituato a sedermi al bar solo a "chiacchierare" dopo aver finito la mia bevanda.

Una donna italiana mi ha raccontato che suo marito, che era avvocato, viaggiava fino a Lugano in Svizzera così poteva sedersi nel parco e leggere il giornale nei fine settimana. Quando le ho chiesto perché non potesse farlo a Milano, ha detto: "Ma se qualcuno lo vedesse? È un avvocato importante."



## Reading

### Shock culturale in Italia - la comunicazione

Il più grande shock culturale che ho avuto è stata l'abbondanza di messaggi vocali su Whatsapp, così come la grande quantità di informazioni a lavoro che sono solo orali in un contesto informale e non sono esplicitamente scritte da nessuna parte.

Il più grande shock culturale? Gli italiani non formano ciò che viene considerata una fila ordinata e questo confonde molto gli americani o gli inglesi in Italia.

Ho faticato a trovare italiani che parlavano inglese in una città turistica come Firenze con 8 milioni di turisti all'anno!



## Reading

### Shock culturale in Italia - la siesta

Siamo stati a Venezia, Firenze e Roma, ma la Puglia era diversa da tutte queste città. Le persone erano amichevoli e non abbiamo avuto problemi, ma... lo stile di vita è difficile per un turista.

Tutto chiude per la siesta, verso l'1 del pomeriggio e non riapre fino alle 5 o alle 6.

**Saracinesche** di metallo e strade deserte durante tutto il pomeriggio (dalle 1 alle 5 o 6). Immagina di camminare per le città e tutto ciò che vedi sono porte di metallo grigie o marroni che coprono le finestre dei negozi e nessuno per strada.

Non servono pizza a pranzo (con poche eccezioni) ed è difficile trovare qualsiasi tipo di cibo caldo dalle 1 alle 5, perché i ristoranti sono chiusi. Le strade erano per lo più molto pulite, ma era facile calpestare le **cacche** dei cani senza accorgersene.

È stato difficile trovare dei bagni pubblici aperti, ma per fortuna abbiamo capito che si può usare il bagno nei bar e nelle gelaterie. Abbiamo potuto anche comprare dei panini quando i ristoranti erano chiusi.



## Comprensione del testo

1. Come spiegheresti il concetto di “bella figura”? E di “brutta figura”? Usa gli esempi del testo o inventane altri.
2. Cosa fa il marito della signora italiana tutti i fine settimana? Perché?
3. Come comunicano gli italiani al lavoro?
4. Pensi che gli italiani sappiano parlare in inglese di solito o sei d'accordo con il testo?
5. Cosa sorprende di più i turisti inglesi e americani?
6. Cos'è una saracinesca secondo te? Le hai mai viste nel tuo Paese?
7. Quali sono i problemi che ha trovato il turista del testo in Puglia?
8. Si trovano le cacche dei cani nel tuo Paese? Hai capito che cosa sono?

## Conversation

1. Quali stereotipi conosci sugli italiani?
2. Quali non sono veri secondo te? E quali sono veri?
3. Invece, sul tuo Paese?
4. Sei d'accordo?



## Conversation

Hai esperienze di brutte figure a contatto di un'altra cultura o lingua? Se no, quando è stata l'ultima volta che hai fatto una brutta figura? Racconta.



## Conversation

Continua la storia come vuoi tu

Ormai è passato un anno da quando sono in Italia.  
Avevo molti pregiudizi quando sono venuto, pensa  
...

Ma ormai ho capito che è perché ...

A volte mi sento giudicato e mi preoccupo di come  
gente mi vede. Ho fatto una brutta figura una volta  
...

Alla fine bisogna adattare il proprio comportament  
al Paese dove si vive e abituarsi alle stranezze delle  
persone! Quando tornerò in ... , dirò che ...



 **Free note**

## ★ The more you know



### *Mai dire mai*

Il contrario di “ormai” può essere “mai dire mai”, “never say never”!

## Homework

Completa le frasi come vuoi tu.

1. Ormai ho mangiato così tanta pasta che ...
2. Ormai la mia pianta ha preso così tanto sole che ...
3. Ormai la mia casa appartiene al mio gatto, tanto che ...
4. Ormai gli smartphones sono così intelligenti che ...



# Answer

1. Voglio la cittadinanza italiana.
2. Ho paura che comincerà a risplendere al buio.
3. Ho cominciato a chiedergli il permesso per uscire.
4. Chiedo ad Alexa cosa devo fare con la mia vita, è la mia nuova psicologa.

## ✔ Vocabulary list

	stereotipo		
	comportamento		
	giudicare		
	fare bella/brutta figura		
	pregiudizio		
	abituarsi		
	criticare		
	percepire		

**PLEASE DO NOT MODIFY, EDIT, OR CHANGE THIS PDF**

This study material was created by LTL Flexi Classes and can be used for free by anyone who wants to learn this beautiful language.

## LEARN LANGUAGES ONLINE



Spanish



Italian



Russian



Japanese



South Korean



Chinese



and more...

and more...

## LIVE THE LANGUAGE

Travel abroad and learn with us in these cities:

Beijing

Xi'an

Singapore

Saigon

Shanghai

Chengdu

Tokyo

Hanoi

Beihai

Taipei

Seoul

and more...